nr. 79 (februari 2004)

Donna Oduber

Reconocimento: fotografo

Nombra como: fotografo di candidatanan



Wow, Carnaval ta e cultura mas dushi di nos na Aruba. Pasobra e ta un celebracion en grandi cu full e pueblo di Aruba ta goza cu otro.

Mi a yega di participapa varios aña den carnaval y na difente manera:
- Mi a participa den diferente grupo di carnaval.
- Mi tabata tin un programa na radio, na Hit 94.1 FM di carnaval.
- Mi tabata coordinadora varios aña pa Coastal Queen election.
- Mi a para jurado pa Prins y Pancho grandi, Reina Huvenil di Aruba y tambe pa Parada di Carnaval.
- Mi ta saca potret di carnaval y hopi posters pa e candidatanan pa election di carnaval.

Un di mi mehor experiencia ta e aña cu mi a wordo eligi como reina huvenil pa San nicolas 1977, mi a pasa super great e aña ey.

Mi ta saca Potret pa carnaval pa hopi aña caba por lo menos 11 aña pero for di aña 1989 mi ta bezig, specialmente pa traha poster pa tur nos candidatanan cu ta participa den election di reina.

Pa loque ta poster mi a saca masha hopi mes, mi tin ya caba over 40, mi ta pidi semper pa nan entrega mi un poster ora esey ta cla pa mi tin un colection pero no tur ora bo ta haya, pero mi tin mayoria anto kico mi tin ta hopi.

Bibi Arends

Reconocimento: Lighting Parade

Nombra como: Luz di carnaval



Na final di añanan setenta Carnaval a drenta un periodo di desorganizacion; a consecuencia di esaki Aruba Tivoli Club su tremendo presentacion di reina y su bunita paradanan den e temporada ey a cuminsa wordo afecta negativamente.

E desaroyo aki a conduci na e decision pa e Club distancia su mes for di e organizacion di Carnaval y como un parada alternativa, banda di su Fakkeloptocht, e club a introduci su Ligting Parade y tambe un Ballonnenoptocht.

For di e dia ey e celebracion di Carnaval di e Club a drenta un dimension nobo cu a permiti'e pa presenta e aña aki su di 23 Lihting Parade, esaki lo bira esun di mas grandi y espectacular den su historia y lo wordo dedica na homenahe di e celebracion di Aruba su di 50 Carnaval.

Ademas di ta un diseñador y organisador, mi a tanta den Aruba Tivoli Club y desde cu mi tabata teenager mi tabata yuda coordinar e fiestanan y paradanan di Carnaval di mi club.

Mi ta apoya tur idea nobo di Carnaval. Pero mi ta kere tambe den inovacion y creatividad. Un Lighting Parade, un Ballonnenotocht of un Mrs. Carnival, tur ta celebracionan y paradanan cu Aruba Tivoli Club a inicia hopi aña pasa.

Ora e nombernan di e actividadnan aki wordo traduci na papiamento,esaki no ta dune originalidad, pa Carnaval di Aruba y pa mi personalmente, un Jouvert Morning of un Costum Festival ta mas innovativo y original.